

2 Corinthians 8:19

Greek	οὐ μόνον δέplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigδέ greek δέ is a conjunction that can mean “but” or “and” or “also” or “moreover”. It is a word that is used very frequently in the New Testament, and is often unexpressed and not translated in English. ἀλλὰ καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” χειροτονηθεὶς ὑπὸ τῶνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ greek The definite article ἐκκλησιῶν συνέκδημος ἡμῶν σὺν τῇplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ greek The definite article χάρτι ταύτῃplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigοὔτος / αὕτη / τοῦτο greek Meaning: * These or this * This one, this person, this thing * They or he or she or it Demonstrative pronoun. οὔτος usually refers to something close to the speaker — “this” as opposed to ἐκεῖνος (John 9:161 John 5:111 Corinthians 15:501 John 4:9John 5:1Matthew 3:17John 7:26Luke 22:19 τῇplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ greek The definite article διακονουμένη ὑφ’ ἡμῶν πρὸςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigπρὸς greek Meaning * To or towards * Pertaining to (genitive case) * Near to (dative case) * According to * About Preposition. Occurs 703 times in the New Testament. πρὸς is a common preposition in Koine Greek that carries different meanings. It most frequently takes the accusative case, but at times it takes the genitive or dative cases, giving it a different meaning again. At its core, it usually describes movement or relationship toward someone or something, whether physical, s... τῇplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ greek The definite article αὐτοῦplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) τοῦplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ greek The definite article κυρίου δόξαν καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” προθυμίαν ἡμῶν,
-------	---

ESV	And not only that, but he has been appointed by the churches to travel with us as we carry out this act of grace that is being ministered by us, for the glory of the Lord himself and to show our good will.
NIV	What is more, he was chosen by the churches to accompany us as we carry the offering, which we administer in order to honor the Lord himself and to show our eagerness to help.
NLT	He was appointed by the churches to accompany us as we take the offering to Jerusalem- a service that glorifies the Lord and shows our eagerness to help.
KJV	And not that only, but who was also chosen of the churches to travel with us with this grace, which is administered by us to the glory of the same Lord, and declaration of your ready mind:

[2 Corinthians 8:18](#) ← [2 Corinthians 8:19](#) → [2 Corinthians 8:20](#)

Return to: [Home Page](#) → [Christianity](#) → [Bible](#) → [New Testament](#) → [2 Corinthians](#) → [2 Corinthians 8](#)

From:
<https://groveserver.com/bible/> - **BibleWiki**

Permanent link:
https://groveserver.com/bible/doku.php?id=2_corinthians_8:19

Last update: **2025/10/23 00:28**

